

曹雪芹
高鹗
著

轻松阅读无障碍本

紅樓夢

导读 注音 解字 释词



岳麓書社

李 高 曹
雪 芹

轻松阅读无障碍本

紅樓夢

导读 注音 解字 释词



岳麓書社

图书在版编目(CIP)数据

红楼梦:轻松阅读无障碍本/[清]曹雪芹著;李伟注释.

—长沙:岳麓书社,2008

ISBN 978 - 7 - 80761 - 127 - 1

I. 红... II. ①曹... ②李... III. 章回小说—中国—清代
IV. I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 203557 号

红楼梦(轻松阅读无障碍本)

注 释:李 伟

责任编辑:曾德明 喻美灵

封面设计:刘 峰

岳麓书社出版发行

地址:湖南省长沙市爱民路 47 号

电话:0731—8885616(邮购)

邮编:410006

网址:www.yueluhistory.com

2009 年 1 月第 1 版 2009 年 4 月第 2 次印刷

开本:890×1240 1/32

印张:35.5

字数:1020 千字

印数:12,001—32,000

ISBN 978 - 7 - 80761 - 127 - 1/1 • 846

定价:30.00 元

承印:湖南天闻新华印务有限公司印刷

如有印装质量问题,请与本社印务部联系

电话:0731—8884129

出版说明

中国古代白话长篇小说流传最广的当推“四大名著”，包括明代出现的《三国演义》、《水浒传》、《西游记》和清代出现的《红楼梦》。明代出现的三种，都是传统积累型的作品，经过了民间艺人和文人、演讲以及戏剧的反复加工才最后写定的；而清代出现的《红楼梦》则是作者曹雪芹“披阅十载，增删五次”的个人独立创作。这四部作品代表了中国古代白话长篇小说的最高成就，从多角度反映了作品产生时代的社会与人情的方方面面，在艺术上达到了那个时代的最高水平。因此，它们先后诞生以来一直受到各个层次读者的广泛欢迎。

“四大名著”虽然用的是“白话”，但分别是它们的那个时代的白话，其语言习惯、俗语俚语等等跟今天还是有一定距离；而且各部作品的情节复杂，头绪纷繁，今天以快节奏方式生活着的人们不一定能很快理得清。我们此次出版的这个“轻松阅读无障碍本”，就是着眼于为今天的读者扫除阅读的障碍。从事这一扫除障碍工作的注释者都是在小说研究方面术有专攻的人士，他们在熟读原著的基础上，从两个方面对原著文本进行梳理：一是在原著各回之前加上“导读”（《三国演义》各回前的文字称为“本回梗概”），对这回的内容作提纲挈领的介绍，将本回内容线索比对上下回指明照应，予以串连，从而帮助读者理清原著文本的纷繁头绪，准确掌握原著的看似复杂的内容和人物关系；二是对原著中的难字难句、典故出处等随文进行注解，读者阅读过程中可能遇到的读音、理解等障碍得以轻松扫除。

此次出版《红楼梦》的“轻松阅读无障碍本”，采用乾隆抄本百廿回本《红楼梦稿》为底本，同时参校“程甲本”、“程乙本”和“己卯本”、

“庚辰本”以及列宁格勒藏抄本。希望通过这样一个完整的、有特色的《红楼梦》新版本,能使《红楼梦》以更便捷的途径得到普及。

敬请广大读者对我们的工作提出批评建议!

编 者

二〇〇八年十二月

目 录

- 0001 第 一 回 甄士隐梦幻识通灵 贾雨村风尘怀闺秀
- 0011 第 二 回 贾夫人仙逝扬州城 冷子兴演说荣国府
- 0019 第 三 回 贾雨村夤缘复旧职 林黛玉抛父进京都
- 0031 第 四 回 薄命女偏逢薄命郎 葫芦僧乱判葫芦案
- 0039 第 五 回 游幻境指迷十二钗 饮仙醪曲演红楼梦
- 0050 第 六 回 贾宝玉初试云雨情 刘姥姥一进荣国府
- 0060 第 七 回 送官花贾琏戏熙凤 宴宁府宝玉会秦钟
- 0070 第 八 回 比通灵金莺微露意 探宝钗黛玉半含酸
- 0079 第 九 回 恋风流情友入家塾 起嫌疑顽童闹学堂
- 0087 第 十 回 金寡妇贪利权受辱 张太医论病细穷源
- 0094 第 十 一 回 庆寿辰宁府排家宴 见熙凤贾瑞起淫心
- 0102 第 十 二 回 王熙凤毒设相思局 贾天祥正照风月鉴
- 0108 第 十 三 回 秦可卿死封龙禁尉 王熙凤协理宁国府
- 0115 第 十 四 回 林如海捐馆扬州城 贾宝玉路谒北静王
- 0123 第 十 五 回 王凤姐弄权铁槛寺 秦鲸卿得趣馒头庵
- 0130 第 十 六 回 贾元春才选凤藻宫 秦鲸卿夭逝黄泉路
- 0140 第 十 七 回 大观园试才题对额 贾宝玉机敏动诸宾
- 0150 第 十 八 回 林黛玉误剪香囊袋 贾元春归省庆元宵
- 0161 第 十 九 回 情切切良宵花解语 意绵绵静日玉生香
- 0173 第 二 十 回 王熙凤正言弹妒意 林黛玉俏语谑娇音
- 0180 第 二 十 一 回 贤袭人娇嗔箴宝玉 俏平儿软语救贾琏

- 0188 第二十二回 听曲文宝玉悟禅机 制灯谜贾政悲谶语
- 0197 第二十三回 西厢记妙词通戏语 牡丹亭艳曲警芳心
- 0205 第二十四回 醉金刚轻财尚义侠 痴女儿遗帕染相思
- 0215 第二十五回 魇魔法姊弟逢五鬼 通灵玉姐弟遇双仙
- 0224 第二十六回 蘅芜苑设言传密语 潇湘馆春困发幽情
- 0234 第二十七回 滴翠亭杨妃戏彩蝶 埋香冢飞燕泣残红
- 0242 第二十八回 蒋玉菡情赠茜香罗 薛宝钗羞笼红麝串
- 0254 第二十九回 享福人福深还祷福 痴情女情重愈重情
- 0265 第三十回 宝钗借扇机带双敲 龄官划蔷痴及局外
- 0273 第三十一回 撕扇子公子追欢笑 拾麒麟侍儿论阴阳
- 0282 第三十二回 诉肺腑心迷活宝玉 含耻辱情烈死金钏
- 0290 第三十三回 手足耽耽小动唇舌 不肖种种大承笞挞
- 0297 第三十四回 情中情因情感妹妹 错里错以错劝哥哥
- 0306 第三十五回 白玉钏亲尝莲叶羹 黄金莺巧结梅花络
- 0316 第三十六回 绣鸳鸯梦兆绛芸轩 识分定情悟梨香院
- 0325 第三十七回 秋爽斋偶结海棠社 蘅芜苑夜拟菊花题
- 0337 第三十八回 林潇湘魁夺菊花诗 薛蘅芜讽和螃蟹咏
- 0345 第三十九回 村老嫗谎谈承色笑 情痴子实意觅踪迹
- 0353 第四十回 史太君两宴大观园 金鸳鸯三宣牙牌令
- 0365 第四十一回 贾宝玉品茶栊翠庵 刘姥姥醉卧怡红院
- 0374 第四十二回 蘅芜君兰言解疑语 潇湘子雅谑补馀音
- 0384 第四十三回 闲取乐偶攒金庆寿 不了情暂撮土为香
- 0393 第四十四回 变生不测凤姐泼醋 喜出望外平儿理妆
- 0402 第四十五回 金兰契互剖金兰语 风雨夕闷制风雨词
- 0412 第四十六回 尴尬人难免尴尬事 鸳鸯女誓绝鸳鸯侣
- 0422 第四十七回 呆霸王调情遭苦打 冷郎君惧祸走他乡
- 0431 第四十八回 滥情人情误思游艺 慕雅女雅集苦吟诗

- 0440 第四十九回 琉璃世界白雪红梅 脂粉香娃割腥啖膻
- 0450 第五十回 芦雪庭争联即景诗 暖香坞雅制春灯谜
- 0460 第五十一回 薛小妹新编怀古诗 胡庸医乱用虎狼药
- 0469 第五十二回 俏平儿情掩虾须镯 勇晴雯病补雀金裘
- 0480 第五十三回 宁国府除夕祭宗祠 荣国府元宵开夜宴
- 0490 第五十四回 史太君破陈腐旧套 王熙凤效戏彩斑衣
- 0501 第五十五回 辱亲女愚妾争闲气 欺幼主刁奴蓄险心
- 0511 第五十六回 敏探春兴利除宿弊 贤宝钗小惠全大体
- 0522 第五十七回 慧紫鹃情辞试莽玉 慈姨妈爱语慰痴颦
- 0535 第五十八回 杏子阴假凤泣虚凰 茜纱窗真情揆痴理
- 0544 第五十九回 柳叶渚边嗔莺咤燕 绛云轩里召将飞符
- 0550 第六十回 茉莉粉替去蔷薇硝 玫瑰露引来茯苓霜
- 0560 第六十一回 投鼠忌器宝玉瞒赃 判冤决狱平儿行权
- 0569 第六十二回 憨湘云醉眠芍药裯 呆香菱情解石榴裙
- 0584 第六十三回 寿怡红群芳开夜宴 死金丹独艳理亲丧
- 0596 第六十四回 幽淑女悲题五美吟 浪荡子情遗九龙珮
- 0608 第六十五回 贾二舍偷娶尤二姐 尤三姐思嫁柳二郎
- 0617 第六十六回 情小妹耻情归地府 冷二郎一冷入空门
- 0624 第六十七回 见土仪颦卿思故里 闻秘事凤姐讯家童
- 0635 第六十八回 苦尤娘赚入大观园 酸凤姐大闹宁国府
- 0645 第六十九回 弄小巧用借剑杀人 觉大限吞生金自逝
- 0653 第七十回 林黛玉重建桃花社 史湘云偶填柳絮词
- 0661 第七十一回 嫌隙人有心生嫌隙 鸳鸯女无意遇鸳鸯
- 0672 第七十二回 王熙凤恃强羞说病 来旺妇倚势霸成亲
- 0681 第七十三回 痴丫头误拾绣春囊 懦小姐不问累金凤
- 0690 第七十四回 惑奸谗抄检大观园 矢孤介杜绝宁国府
- 0704 第七十五回 开夜宴异兆发悲音 赏中秋新词得佳谶

- 0715 第七十六回 凸碧堂品笛感凄清 凹晶馆联诗悲寂寞
- 0725 第七十七回 俏丫鬟抱屈夭风流 美优伶斩情归水月
- 0738 第七十八回 老学士闲征婉孌词 痴公子杜撰芙蓉诔
- 0750 第七十九回 薛文龙悔娶河东吼 贾迎春误嫁中山狼
- 0756 第八十回 美香菱屈受贪夫棒 王道士胡诌妒妇方
- 0764 第八十一回 占旺相四美钓游鱼 奉严词两番入家塾
- 0773 第八十二回 老学究讲义警顽心 病潇湘痴魂惊恶梦
- 0783 第八十三回 省官闹贾元妃染恙 闹闺闱薛宝钗吞声
- 0793 第八十四回 试文字宝玉始提亲 探惊风贾环重结怨
- 0803 第八十五回 贾存周报升郎中任 薛文起复惹放流刑
- 0813 第八十六回 受私贿老官翻案牍 寄闲情淑女解琴书
- 0822 第八十七回 感秋深抚琴悲往事 坐禅寂走火入邪魔
- 0831 第八十八回 博庭欢宝玉赞孤儿 正家法贾珍鞭悍仆
- 0840 第八十九回 人亡物在公子填词 蛇影杯弓颦卿绝粒
- 0848 第九十回 失绵衣贫女耐嗷嘈 送果品小郎惊亵渎
- 0856 第九十一回 纵淫心宝蟾工设计 布疑阵宝玉妄谈禅
- 0863 第九十二回 评女传巧姐慕贤良 玩母珠贾政参聚散
- 0873 第九十三回 甄家仆投靠贾家门 水月庵掀翻风月案
- 0882 第九十四回 宴海棠贾母赏花妖 失宝玉通灵知奇祸
- 0892 第九十五回 因讹成实元妃薨逝 以假混真宝玉疯癫
- 0901 第九十六回 瞒消息凤姐设奇谋 泄机关颦儿迷本性
- 0910 第九十七回 林黛玉焚稿断痴情 薛宝钗出闺成大礼
- 0922 第九十八回 苦绛珠魂归离恨天 病神瑛泪洒相思地
- 0930 第九十九回 守官箴恶奴同破例 阅邸报老舅自担惊
- 0938 第一百回 破好事香菱结深恨 悲远嫁宝玉感离情
- 0945 第百零一回 大观园月夜警幽魂 散花寺神签占异兆
- 0955 第百零二回 宁国府骨肉病灾禳 大观园符水驱妖孽

- 0962 第二百零三回 施毒计金桂自焚身 昧真禅雨村空遇旧
0971 第二百零四回 醉金刚小鳅生大浪 痴公子馀痛触前情
0979 第二百零五回 锦衣军查抄宁国府 驄马使弹劾平安州
0986 第二百零六回 王熙凤致祸抱羞惭 贾太君祷天消祸患
0994 第二百零七回 散馀资贾母明大义 复世职政老沐天恩
1002 第二百零八回 强欢笑蘅芜庆生辰 死缠绵潇湘闻鬼哭
1011 第二百零九回 候芳魂五儿承错爱 还孽债迎女返真元
1022 第二百一十回 史太君寿终归地府 王凤姐力诘失人心
1031 第二百一十一回 鸳鸯女殉主登太虚 狗彘奴欺天招伙盗
1040 第二百一十二回 活冤孽妙尼遭大劫 死雠仇赵妾赴冥曹
1049 第二百一十三回 忏宿冤凤姐托村姬 释旧憾情婢感痴郎
1058 第二百一十四回 王熙凤历幻返金陵 甄应嘉蒙恩还玉阙
1065 第二百一十五回 惑偏私惜春矢素志 证同类宝玉失相知
1074 第二百一十六回 得通灵幻境悟仙缘 送慈柩故乡全孝道
1083 第二百一十七回 阻超凡佳人双护玉 欣聚党恶子独承家
1092 第二百一十八回 记微嫌舅兄欺弱女 惊谜语妻妾谏痴人
1102 第二百一十九回 中乡魁宝玉却尘缘 沐皇恩贾家延世泽
1114 第二百二十回 甄士隐详说太虚情 贾雨村归结红楼梦
- 1124 阅读与思考



第一回 甄士隐梦幻识通灵 贾雨村风尘怀闺秀



【导读】

《红楼梦》开篇即自述其著述目的——乃“使闺阁昭传”，由此可推知作者欲在其笔下演绎一方女性天地。读毕《好了歌》，我们不难体味出作者那种深深无望的人生无常之感，此即贯穿小说始终的主题之一。

首回登场的两个主要人物是甄士隐和贾雨村，这是作者独具匠心的安排。甄士隐不求名利，以恬淡生活为乐；贾雨村锐意进取，以科举为念，这形成了一个鲜明的对比，即出世与入世精神的对比。尽管二人的人生取向迥然相异，但他们共同目睹了贾府兴衰荣辱的繁华一梦。

在甄士隐的人生一梦中，插入了一段“石头记”，叙及了神瑛侍者与绛珠仙草的还泪情缘，为小说营造出亦真亦假的梦幻效果，而这个亦真亦假则是曹雪芹创作小说有意而为的手法之一。

此开卷第一回也。作者自云：因曾历过一番梦幻之后，故将真事隐去，而借“通灵”之说撰此《石头记》一书也，故曰“甄士隐”（“真事隐”的谐音）云云。

但书中所记何事何人？自又云：“今风尘碌碌，一事无成，忽念及当日所有之女子，一一细考较去，觉其行止见识，皆出于我之上。何我堂堂须眉，诚不若彼裙钗哉？实愧则有馀，悔又无益之大无可如何之日也！当此日则自欲将已往所赖天恩祖德、锦衣纨绔之时，饫（yù，饱食）甘饴（yàn，吃饱）肥之日，背父兄教育之恩，负师友规谈之德，以致今



日一技无成、半生潦倒之罪，编述一集，以告天下，知我之罪固不免，然闺阁中本自历历有人，万不可因我之不肖，自护己短，一并使其泯灭也。虽今日之茅椽(chuán, 放在檩上架着屋面板和瓦的木条)蓬牖(yǒu, 窗户)，瓦灶绳床，其晨夕风露，阶柳庭花，并不足妨我襟怀；况那晨风夕月，阶柳庭花，更觉得润人笔墨。虽我不学，下笔无文，又何妨用假语村言，敷演(陈述而加以申说)出一段故事来，亦可使闺阁昭传，复可悦世之目，破人愁闷，不亦宜乎？故曰‘贾雨村’云云。更于篇中凡用‘梦’用‘幻’等字，是提醒阅者眼目，亦是此书本旨。”

列位看官：你道此书从何而起？说来根由虽近荒唐，细按颇有趣味。原来女娲氏炼石补天之时，于大荒山无稽崖炼成高十二丈、见方二十四丈顽石三万六千五百零一块。女娲氏只用了三万六千五百块，单单剩了一块未用，便弃在此山青埂峰下。谁知此石自经煅炼之后，灵性已通，自去自来，可大可小，因见众石俱得补天，独自己无材不堪入选，遂自怨自叹，日夜悲哀。

一日，正当嗟悼之际，俄见一僧一道远远而来，生得气宇不凡，丰神迥异，来至峰下，席地坐谈。见这一块鲜明莹洁的石头，且又缩成扇坠一般，可佩可拿。那僧托于掌上，笑道：“形体倒也是个宝物了！还只没有实在的好处，须得再镌上几个字，使人一见你便知是件奇物；然后携你到那昌明隆盛之邦，诗礼簪缨(簪和缨都是古代达官贵人的冠饰，用来把冠固在头上)之族，花柳繁华之地，温柔富贵之乡去安身乐业。”石头听了，喜不能禁，乃问：“不知可镌何字？携到何地方？望乞明示。”那僧笑道：“你且莫问，日后自然明白。”说着，便袖了那石，同那道人飘然而去，竟不知投奔何方何舍。

后来又不知过了几世几劫，因有个空空道人访道求仙，忽从这大荒山无稽崖青埂峰下经过，忽见一大块石上字迹分明，编述历历(分明可数)。空空道人乃从头一看，原来就是无材补天，幻形入世，蒙茫茫大士、渺渺真人携入红尘，历尽一番离合悲欢、炎凉世态的一段故事。后面又有一偈(jì, 佛经中的唱词)云：“无材可去补苍天，枉入红尘若许年。此系身前身后事，倩谁记去作奇传？”

诗后便是此石堕落之乡，投胎之处，亲自经历的一段陈迹故事。



其中家庭闺阁的琐事，以及闲情的诗词倒还全备，或可适情解闷；然朝代年纪，地舆邦国，却反失落无考。空空道人遂向石头说道：“石兄，你这一段故事，据你自己说有些趣味，故编写在此，意欲问世传奇。据我看来：第一无朝代年纪可考；第二并无大贤大忠理朝廷、治风俗的善政，其中只不过几个异样的女子，或情或痴，或小才微善，亦无班姑（班昭）、蔡女（蔡文姬，东汉女诗人，精通文学和音乐）之德能。我纵抄去，恐世人不爱看呢。”

石头笑答道：“我师何太痴也！若云无朝代可考，今我师竟假借汉唐等年纪添缀，又有何不可？但我想历来野史，皆蹈一辙，莫如我这不借此套，反倒别致新奇，不过只取其事情理罢了，又何必拘拘于朝代年纪哉！再者，市井俗人喜看理治之书者甚少，爱看适趣闲文者甚多。历来野史，或讪谤君相，或贬人妻女，奸淫凶恶者，不可胜数。更有一种风月笔墨，其淫秽污臭，涂毒笔墨，坏人子弟，又不可胜数。更若佳人才子等书，则又千部共出一套，且其中终不能不涉于淫滥，以致满纸潘安、子建（曹植）、西子（西施）、文君（卓文君，与司马相如私奔，后当垆卖酒，传为佳话），不过作者要写出自己那两首情诗艳赋来，故假拟出男女二人名姓，又必旁出一小人其间拨乱，亦如剧中之小丑然。且鬟婢开口即‘者’也之乎’，非文即理。故逐一去看，悉皆自相矛盾、大不近情理之话，竟不如我半世亲睹亲闻的这几个女子，虽不敢说强似前代书中所有之人，但事迹原委，亦可以消愁破闷；也有几首歪诗俗话，可以喷饭供酒。至若离合悲欢，兴衰际遇，则又追踪躐迹，不敢稍加穿凿，徒为供人之目，而反失其真传。今之人贫者日为衣食所累，富者又怀不足之心，纵一时稍闲，又有贪淫恋色、好货寻愁等事，那里有工夫去看那理治之书？所以我这一段故事，也不愿世人称奇道妙，也不要世人喜悦检读，只愿他们当那醉淫饱卧之时，或避事去愁之际，把此一玩，岂不省了些寿命筋力？就比那样谋虚逐妄，却也省了口舌是非之言，腿脚奔忙之苦。再者亦令世人换新眼目，不比那些胡牵乱扯，忽离忽遇，满纸才子淑女、子建文君、红娘小玉等通共熟套旧稿。我师意为何如？”

空空道人听如此说，思忖了半晌，想这《石头记》亦非伤时骂世之



旨，及至君仁臣良，父慈子孝，凡伦常（封建伦理道德以君臣、父子、夫妇、兄弟、朋友为五伦，认为这是不可改变的常道，称“伦常”）所关之处，皆是称功颂德，眷眷无穷，实非别书之可比。虽其中大旨谈情，亦不过实录其事，又非假拟妄称，一味的淫邀艳约、私订偷盟之可比。因毫不干涉时世，方从头至尾抄录回来，问世传奇。从此空空道人因空见色，由色生情，传情入色，自色悟空，遂易名为情僧，改《石头记》为《情僧录》。东鲁孔梅溪则题曰《风月宝鉴》。后因曹雪芹于悼红轩中披阅十载，增删五次，纂成目录，分出章回，则题曰《金陵十二钗》，并题一绝云：“满纸荒唐言，一把辛酸泪。都云作者痴，谁解其中味。”

出则既明，且看石上是何故事。按那石上书云：

当日地陷东南，这东南一隅有处姑苏，有城曰阊（chāng）门者，最是红尘中一二等富贵风流之地。这阊门外有个十里街，街内有个仁清巷，巷内有个古庙，因地方窄小，人皆呼作葫芦庙。庙旁住着一家乡宦，姓甄名费，字士隐。嫡妻封氏，情性贤淑，深明礼义。家中虽不甚富贵，然本地便也推他为望族了。因这甄士隐禀性恬淡，不以功名为念，每日只以观花修竹、酌酒吟诗为乐，倒是神仙一流人品。只是一件不足，如今年已半百，膝下无儿，只有一女，乳名唤作英莲（“应怜”的谐音），年方三岁。

一日炎夏永昼，士隐于书房闲坐，至倦时抛书，伏几少憩，不觉朦胧睡去。梦至一处，不辨是何地方，忽见那厢来了一僧一道，且行且谈。只听得道人问道：“你携了这蠢物，意欲何往？”那僧笑道：“你放心，如今现有一段风流公案正该了结。这一干风流冤家，尚未投入人世，趁此机会，就将此蠢物夹带于中，使他去经历经历。”那道人道：“原来近日的风流冤孽，又将造劫历世去不成？但不知落于何方何处？”

那僧笑道：“此事说来好笑，竟是千古未闻的罕事。只因西方灵河岸上三生石畔，有绛（jiàng）珠草一株，时有赤霞宫神瑛侍者，日以甘露灌溉，这绛珠草始得久延岁月。后来既受天地精华，复得雨露滋养，遂得脱却草胎木质，得换人形，仅修成个女体，终日游于离恨天外，饥则食蜜青果为膳，渴则饮灌愁海水为汤。只因尚未酬报灌溉之德，故其



五内便郁结着一段缠绵不尽之意。恰近日这神瑛侍者凡心偶炽，乘此昌明太平朝世，意欲下凡造历幻缘，已在警幻仙子案前挂了号。警幻亦曾问及灌溉之情未偿，趁此倒可了结的。那绛珠仙子道：“他是甘露之惠，我并无此水可还。他既下世为人，我也去下世为人，但把我一生所有的眼泪还他，也偿还得过他了。”因此一事，就勾出多少风流冤家，陪他们去了结此案。”

那道人道：“果是罕闻，实未闻有还泪之说。想来这段故事，比历来风月故事更加琐碎细腻了。”那僧道：“历来几个风流人物，不过传其大概以及诗词篇章而已；至家庭闺阁中一饮一食，总未述记。再者，大半风月故事，不过偷香窃玉、暗约私奔而已，并不曾将儿女之私情发泄一二。想这一干人入世，其情痴色鬼、贤愚不肖者，悉与前人传述不同矣。”

那道人道：“趁此何不你我也去下世度脱几个，岂不是一场功德？”那僧道：“正合吾意。你且同我到警幻仙子宫中，将蠢物交割清楚，待这一干风流孽鬼下世已完，你我再去。如今虽已有一半落尘，然犹未全集。”道人道：“既如此，便随你自来。”

却说甄士隐俱听得明白，但不知所云“蠢物”系何东西，遂不禁上前施礼，笑问道：“二仙师请了。”那僧道也忙答礼相问。士隐因说道：“适闻仙师所谈因果，实人世罕闻者。但弟子愚浊，不能洞悉明白，若蒙大开痴顽，备细一闻，弟子则洗耳静听，稍能警醒，亦可免沉沦之苦。”二仙笑道：“此是玄机，不可预泄者。到那时不要忘我二人，便可跳出火坑矣。”士隐听了，不便再问，因笑道：“玄机不可预泄，但适云‘蠢物’，不知为何物，或可一见否？”那僧道：“若问此物，倒有一面之缘。”说着，取出递与士隐。士隐接了看时，原来是块鲜明美玉，上面字迹分明，镌着“通灵宝玉”四字，后面还有几行小字。正欲细看时，那僧便说已到幻境，便强从手中夺了去，与道人竟过一大石牌坊，那牌坊上书四个大字，乃是“太虚幻境”。两边又有一副对联，道是：“假作真时真亦假，无为有处有还无。”

士隐意欲也跟了过去，方举步时，忽听一声霹雳，有若山崩地陷。士隐大叫一声，定睛一看，只见烈日炎炎，芭蕉冉冉，所梦之事便忘了



大半。又见奶母正抱了英莲走来。士隐见女儿越发生的粉妆玉琢，乖觉可喜，便伸手接来，抱在怀内，斗他顽耍一回。又带至街前，看那过会的热闹。方欲进来时，只见从那边来了一僧一道：那僧则癞头跣脚，那道则跛足蓬头，疯疯癫癫，挥霍谈笑而至。及至到了他门前，看见士隐抱着英莲，那僧便大哭起来，又向士隐道：“施主，你把这有命无运、累及爹娘之物，抱在怀内作甚？”士隐听了，知是疯话，也不去睬他。那僧还说：“舍我罢，舍我罢！”士隐不耐烦，便抱女儿撒身要进去，那僧乃指着他大笑，口内念了四句言词道：“惯养娇生笑你痴，菱花空对雪澌澌。好防佳节元宵后，便是烟消火灭时。”

士隐听得明白，心下犹豫，意欲问他们来历。只听道人说道：“你我不必同行，就此分手，各干营生去罢。三劫后，我在北邙(máng)山等你，会齐同往太虚幻境销号。”那僧道：“最妙，最妙！”说毕，二人一去，再不见个踪影了。士隐心中此时自忖：这两个人必有来历，该试问一番，如今悔之晚矣。

这士隐正痴想，忽见隔壁葫芦庙内寄居的一个穷儒，姓贾名化、表字时飞、别号雨村者，走了出来。这贾雨村原系湖州人氏，原是诗书仕宦之族，因他生于末世，父母祖宗根基已尽，人口衰丧，只剩得他一身一口，在家乡无益，因进京求取功名，再整基业。自前岁来此，又淹蹇(停留、阻滞。蹇，jiǎn)住了，暂寄庙中安身，每日卖字作文为生，故士隐常与他交接。当下雨村见了士隐，忙施礼陪笑道：“老先生倚门伫望，敢是街市上有甚新闻否？”士隐笑道：“非也。适因小女啼哭，引他出来作耍，正是无聊之甚，兄来得正妙，请入小斋一谈，彼此皆可消此永昼。”说着，便令人送女儿进去，自携了雨村来至书房中，小童献茶。方谈得三五句话，忽家人飞报：“严老爷来拜。”士隐慌的忙起身谢罪道：“恕诳驾之罪，略坐，弟即来陪。”雨村忙起身，亦让道：“老先生请便。晚生乃常造之客，稍候何妨。”说着，士隐已出前厅去了。

这里雨村且翻弄书籍解闷。忽听得窗外有女子嗽声，雨村遂起身望窗外一看，原来是一个丫鬟，在那里撷花，生得仪容不俗，眉目清明，虽无十分姿色，却亦有动人之处。雨村不觉看的呆了。那丫鬟撷了花，方欲走时，猛抬头见窗内有人，敝巾旧服，虽是贫窘，然生得腰圆



膀厚，面阔口方，更兼剑眉星眼，直鼻方腮。这丫鬟忙转身回避，心下乃想：“这人生的这样雄壮，却又这等褴褛，想他定是我家主人常说的什么贾雨村了，每有意帮助周济，只是没甚机会。我家并无这样贫穷亲友，想定是此人无疑了。怪道又说他必非久困之人。”如此想来，不免又回头两次。雨村见他回了头，便自为这女子心中有意与他，更狂喜不禁，自为此女子必是个巨眼英豪，风尘中之知己也。一时小童进来，雨村打听得前面留饭，不可久待，遂从夹道中自便门出去了。士隐待客既散，知雨村自便，也不去再邀。

一日，早又中秋佳节。士隐家宴已毕，乃又另具一席于书房，却自己步月至庙中来邀雨村。原来雨村自那日见了甄家之婢曾回顾他两次，自为是个知己，便时刻放在心上。今又值中秋，不免对月有怀，因而口占五言一绝云：“自顾风前影，谁堪月下愁。闷来时敛额，先上玉人楼。”雨村吟罢，因又思及平生抱负，苦未逢时，乃又搔首对天长叹，复高吟一联曰：“玉在椟中求善价，钗于奁(lián, 古代妇女梳妆用的镜匣)内待时飞。”恰值士隐走来听见，笑道：“雨村兄真抱负不浅也！”雨村忙笑道：“岂敢！不过偶吟前人之句，何敢狂诞至此。”因问：“先生何事至此？”士隐笑道：“今夜中秋，俗谓‘团圆之节’，想尊兄旅寄僧房，不无寂寥之感，故特具小酌，邀兄到敝斋一饮，不知可纳芹意(对人所赠的谦词，微薄的情意)否？”雨村听了，并不推辞，便笑道：“既蒙谬爱，何敢拂此盛情。”说着，便同了士隐，过这边书院中来。

须臾(一会儿。臾，yú)茶毕，早已设下杯盘，那美酒佳肴自不必说。二人归坐，先是款斟漫饮，次渐谈至兴浓，不觉飞觥(gōng, 酒器)献斝(jiǎ, 古代大酒杯)起来。当时街坊上家家箫管，户户笙歌，当头一轮明月，飞彩凝辉，二人愈添豪兴，酒到杯干。雨村此时已有七八分酒意，狂兴不禁，乃对月寓怀，口占一绝云：“时逢三五便团圆，满把晴光护玉栏。天上一轮才捧出，人间万姓仰头看。”

士隐听了，大叫：“妙哉！吾每谓兄必非久居人下者，今所吟之句，飞腾之兆已见，不日可接履于云霓之上矣。可贺，可贺！”乃亲斟一斗为贺。雨村因干过，叹道：“非晚生酒后狂言，若论时尚之学，晚生也或可去充数沽名(赚取名誉)。只是目今行囊路费一概无措，神京路远，非